DELABIE

Freizeit Outdoor

Campingplätze
Schwimmbäder
Freizeitparks
Ferienanlagen

Waschtisch

Dusche

WC/Urinal

Hygiene-Accessoires

DELABIE

Freizeit / Outdoor

KONTAKTE

HAUPTSITZ UND PRODUKTIONSSTÄTTE
18, rue du Maréchal Foch
80130 Friville
FRANKREICH

DELABIE GmbH
Freie-Vogel-Straße 369
44269 Dortmund
DEUTSCHLAND

delabie.de

Unser Außendienst berät Sie gerne. Die Kontaktdaten für Ihre Region erhalten Sie von unserer Zentrale:

ZENTRALE
Tel. +49 (0) 231 496634-0
Fax +49 (0) 231 496634-13

AUFTRAGSBEARBEITUNG
Tel. +49 (0) 231 496634-10
Fax +49 (0) 231 496634-13
auftrag@delabie.de

PREISANFRAGEN UND ANGEBOTE
Tel. +49 (0) 231 496634-11
Fax +49 (0) 231 496634-13
angebot@delabie.de

TECHNISCHE BERATUNG
Tel. +49 (0) 231 496634-14
Fax +49 (0) 231 496634-13
kundenservice@delabie.de

30 JAHRE GARANTIE

50 JAHRE ERSATZTEILSICHERHEIT

DIN DVGW CERT

ISO 9001 DEKRA

Zertifizierung ISO 9001: 2015 des Qualitätsmanagement-systems

ACS

Konformitätszertifikat
Richtlinie DWD
Novellierte Verordnung vom 29/05/1997
Verordnung vom 25/06/2020
Erlass des französischen Gesundheitsministeriums DGS/ SD7A2002 n°571 vom 25/11/2002.

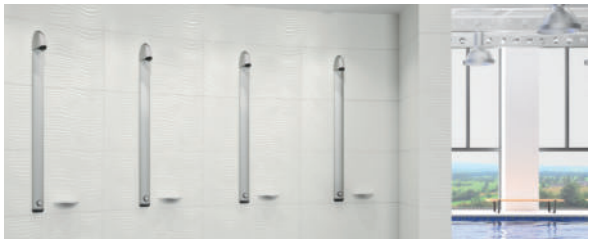
Bildrecht: Juan Carlos Rivera - Unsplash

Inhaltsverzeichnis

Lösungen von **DELABIE**
S. 2-3

Waschtisch-Bereich
S. 4-6

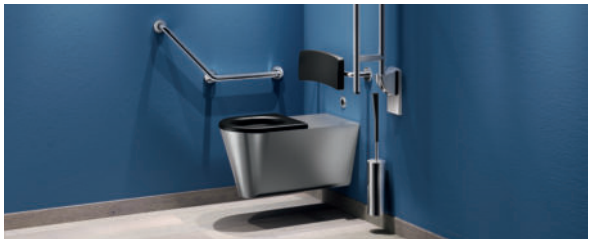
Dusch-Bereich
S. 7-11



Urinal-Bereich
S. 12-13

WC-Bereich
S. 14-15

Barrierefreiheit
S. 16-17



Serviceangebote
S. 18-21

Lösungen von DELABIE

DELABIE, europäischer Marktführer für Armaturen und Sanitär-Ausstattung für den öffentlich-gewerblichen Bereich, bietet Komplettlösungen für die Ausstattung von Waschtisch-, Dusch-, Urinal- und WC-Bereichen.

Das vielfältige Angebot von DELABIE deckt sämtliche Bedürfnisse in Ferien- und Freizeitanlagen ab:

Design

Die Erwartungen von Nutzern im öffentlichen Bereich haben sich verändert. Wenn Sauberkeit nun ein „Muss“ ist, hängt das Image der Einrichtung oder des Betreibers vom Komfort und der Ästhetik der Örtlichkeiten ab.
Die Produkte von DELABIE haben ein puristisches und zeitloses Design.

Maximale Wasserersparnis

Dank ihrer optimierten Einstellmöglichkeiten in Bezug auf Durchflussmenge und optimierter Laufzeit bieten Armaturen von DELABIE eine Wasserersparnis von bis zu 90 % im Vergleich zu Armaturen für den Privatgebrauch.

Einfache Installation

Bei allen Produkten hat DELABIE eine einfache Installation vorgesehen sowie die Einstellmöglichkeiten auf das Nötigste reduziert, um bei der Installation Zeit zu gewinnen.

Begrenzte Instandhaltung und Wartung

Die Strahlregler und Kartuschen aus verkalkungsarmen Materialien reduzieren Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten erheblich.

Widerstandsfähig gegenüber Vandalismus und intensiver Nutzung

Die robuste Bauweise der DELABIE Produkte macht sie gegenüber Vandalismus, der besonders in hoch frequentierten Bereichen auftritt, widerstandsfähig. Jedes Produkt wird Leistungstests unterzogen, damit es den intensiven Beanspruchungen standhält.

Duschelement
SPORTING 2
Art. 714700

Edelstahl-Urinal FINO
Art. 135710

Sicherheit

Die Warmwassertemperaturen im Leitungssystem sind sehr hoch. Daher verfügen alle Mischbatterien von DELABIE über einen Anschlag zur Warmwasserbegrenzung, der den Nutzer vor Verbrühungen schützt.

Komfort und Ergonomie

Ausstattungen von DELABIE sind auf die Bedürfnisse aller Nutzer, unabhängig von deren Alter und Autonomiegrad, abgestimmt: Die Benutzung der Produkte erfolgt intuitiv.

Hygiene

DELABIE entwickelt spezifische Lösungen, die das Risiko für Bakterienwachstum erheblich verringern.

Barrierefreiheit

Die vollständige Produktpalette von DELABIE ermöglicht es, allen gesetzlichen Anforderungen in Bezug auf Barrierefreiheit zu entsprechen.

Garantie

Für unsere Produkte, einschließlich elektronischer Armaturen, wird eine Garantie auf Herstellungsmängel für einen Zeitraum von 30 Jahren gewährt. Ausgenommen sind elektrisches Zubehör (wie z. B. Händetrockner), für welche eine Garantiezeit von 3 Jahren gilt, sowie Produkte, die mit einem Verfallsdatum versehen sind. DELABIE garantiert zudem eine Ersatzteilsicherheit von 50 Jahren.

Details zu allen Produkten finden Sie auf **delabie.de**

Waschtisch-Bereich | Elektronisch

Elektronisches Ventil
TEMPOMATIC 4

- Kein Handkontakt: Präsenzerfassung mit optimierter Position am Kopfende
- Totraumfreies Magnetventil, Elektronik und Batterien im Armaturenkörper integriert
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- Verkalkungsarmer Strahlregler
- Hygienespülung (~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- Vorabsperrung
- Auch als Mischbatterie, für Netzbetrieb oder für Standmontage erhältlich

Wandmontage für Renovierung	
L. 130 mm	443436
L. 190 mm	443536
Verstärkte Wandscheibe	841215
Hinterwandmontage	
L. 130 mm	443416
L. 190 mm	443516

Rundes Einbaubecken
HEMI

- Becken zum Einbau von oben oder von unten
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Oberfläche satiniert
- Becken nahtlos aus einem Stück gepresst
- Mit Ablaufventil 1 1/4"
- Ohne Überlauf
- CE-Kennzeichnung, gemäß EN 14688
- Gewicht: 1,5 kg für Ausführung 120470, 1,6 kg für Ausführung 120490

Ø 310 mm	120470
Ø 385 mm	120490

Elektronischer Flüssigseifenspender

- Berührungslose Auslösung: automatische Erfassung der Hände durch Infrarotsensor
- Aus einem Stück gefertigtes Gehäuse mit Schloss und gleich-schließendem DELABIE Schlüssel
- Verschwendungsarme Dosierpumpe
- Leuchtanzeige weist auf schwache Batterie hin
- Innenbehälter mit großer Öffnung zum einfachen Befüllen
- Geeignet für hydroalkoholische Desinfektionslösung
- CE-Kennzeichnung
- Auch als Ausführung 0,5 Liter erhältlich

Hochglanzpoliert, 1 l	512066P
Seidenglanz, 1 l	512066S
Pulverbeschichtet weiß, 1 l	512066W
Pulverbeschichtet matt schwarz, 1 l	512066BK

Händetrockner
HIGHFLOW

- Ultraschnelles Händetrocknen in 10 bis 12 Sekunden
- Wahlweise Warm- oder Kaltluftstrom
- Automatische Betätigung durch Infrarotsensor
- Automatisches Abschalten bei Entfernen der Hände
- Antiblockiersicherheit: automatisches Abschalten nach einer Laufzeit von 60 Sekunden
- Aus einem Stück gefertigtes Gehäuse aus bakteriostatischem Edelstahl 1.4301
- Geringer Energieverbrauch: 1.350 W
- CE-Kennzeichnung

Hochglanzpoliert	510622
Seidenglanz	510622S
Pulverbeschichtet weiß	510622W
Pulverbeschichtet matt schwarz	510622BK

Selbstschluss-Ventil
TEMPOSOFT 2

- Besonders leichte Betätigung
- Laufzeit ~7 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- Verkalkungsarmer, vandalengeschützter Strahlregler
- Körper aus Messing verchromt
- Auch als Mischbatterie erhältlich

Standmontage	
Verstärkte Befestigung durch Kontermutter mit 3 Edelstahlschrauben	740300
Befestigung mit Kontermutter	740500
Wandmontage	
L. 110 mm	741500
L. 150 mm	741550
Distanzstück 50 mm	822741

Waschrinne
CANAL

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Oberfläche satiniert
- Einfache Montage: keine Abdeckleiste erforderlich, geringes Gewicht
- Für Armaturen zur Wand- oder Standmontage
- Ablauf seitlich rechts
- Mit Ablaufventil 1 1/2" und Befestigungsmaterial, ohne Überlauf
- CE-Kennzeichnung, gemäß EN 14296
- Gewicht:
  7,6 kg für Ausführung 1.200 mm,
  10,3 kg für Ausführung 1.800 mm,
  13 kg für Ausführung 2.400 mm
- Auch erhältlich in den Breiten 600 mm, 1.400 mm und 3.000 mm
  Auch erhältlich mit Hahnlöchern und mit Ablauf seitlich links
  Auf Wunsch erhältlich: Rückwand aus bakteriostatischem Edelstahl Werkstoff 1.4301

B. 1.200 mm	120250
B. 1.800 mm	120280
B. 2.400 mm	120300

Thermostat-Mischbatterie
PREMIX NANO

- Zur Versorgung von 1 bis 2 Waschtischarmaturen oder 1 Dusche
- Verbrühungsschutz: automatisches Schließen bei Kaltwasserausfall
- Vermeidung Kaltwasserschock: automatisches Schließen bei Warmwasserausfall
- Temperatur voreingestellt auf 38 °C, durch Installateur zwischen 34 und 60 °C einstellbar
- Mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern
- Mindestdurchfluss: 3 l/min
- Geeignet für thermische Desinfektionen
- Anschluss Warmwasser G 3/8, Anschluss Kaltwasser G 3/8B, Abgang Mischwasser G 3/8B
- Mit Anschluss-Set 3/8"

Körper verchromt	732230

Waschtisch-Bereich | Selbstschluss

Selbstschluss-Mischbatterie TEMPOMIX 3

- Besonders leichte Betätigung
- Temperatureinstellung und Auslösung über den Bediengriff
- Laufzeit ~7 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- Körper aus Metall verchromt
- Mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern
- Einstellbare Warmwasserbegrenzung

Standmontage	
Ohne Vorabsperrungen	794100
Wandmontage	
L. 110 mm	794050*
L. 190 mm	794055*
Hinterwandmontage	
L. 110 mm	794160
L. 190 mm	794165

* Mit UP-Anschlussmodul Art. 794012 bestellen.

Spiegel aus Edelstahl

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301 spiegelpoliert
- Mit verdeckter, massiver PVC-Platte aufgefüttert oder durch verdeckte Holzplatte verstärkt
- Verdeckte Befestigungen
- Bruchfest

10 × 385 × 485 mm	3452
10 × 485 × 585 mm	3458
13 × 600 × 990 mm	3459

Abfallbehälter aus Edelstahl

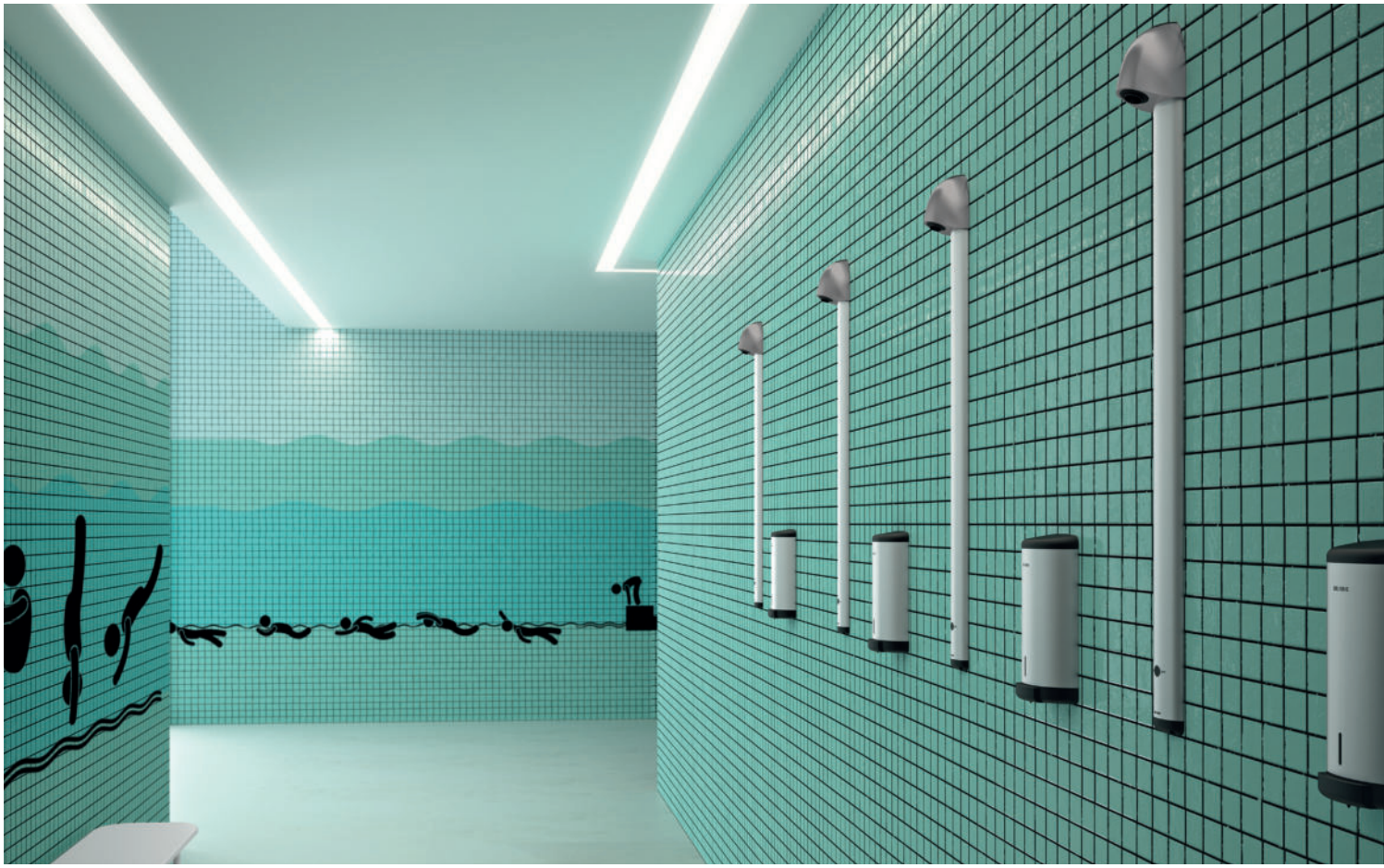
- Abfallbehälter für Wandmontage für benutzte Papierhandtücher
- Verstärkte Ausführung
- Oberfläche bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301

Hochglanzpoliert, 25 Liter	510461P
Seidenglanz, 25 Liter	510461S
Hochglanzpoliert, 38 Liter	510463P
Seidenglanz, 38 Liter	510463S
Hochglanzpoliert, 20 Liter	510465P
Seidenglanz, 20 Liter	510465S

Flüssigseifenspender

- Druckknopf mit besonders leichter Betätigung
- Aus einem Stück gefertigtes Gehäuse mit Schloss und gleichschließendem DELABIE Schlüssel
- Verschwendungs- und tropfarme Dosierpumpe
- Antiblockiersicherheit: nur eine Dosierung je Betätigung möglich, auch bei längerem Drücken
- Innenbehälter mit großer Öffnung zum einfachen Befüllen
- Innenbehälter unterbindet dauerhafte Seifenstagnation
- Geeignet für hydroalkoholische Desinfektionslösung

Hochglanzpoliert, 0,5 l	510583
Seidenglanz, 0,5 l	510586
Pulverbeschichtet weiß, 0,5 l	510584
Hochglanzpoliert, 1 l	510580
Seidenglanz, 1 l	510582
Pulverbeschichtet weiß, 1 l	510581



Elektronisches Duschelement
SPORTING 2

- Berührungslose Auslösung: Infrarotsensor mit Präsenzerfassung, Auslösung bei Annäherung der Hand 4 cm vor den Sensor
- Oberfläche anodisiertes und matt verchromtes Aluminium
- Anschluss von oben oder von hinten durch drehbaren Gewindestutzen
- Besonders flache Bauweise und verdeckte Befestigungen
- Gezielte Abschaltung, andernfalls automatisch nach ~60 Sekunden
- Hygienespülung (~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- Fester, vandalengeschützter Brausekopf mit automatischem Durchflussmengenregler, Komfort-Regenstrahl
- Durchflussmenge 6 l/min bei 3 bar
- Schutzfilter zugänglich und Vorabsperrung integriert
- Anschluss G 1/2B für Versorgung mit vorgemischtem Wasser

Netzbetrieb	714800
Batteriebetrieb	714806

Bodenablauf

- Für Fliesen- oder Rohfußboden
- Normgerechte Ablaufleistung 36 l/min
- Sperrhöhe 50 mm
- Edelstahlsieb hochglanzpoliert
- Höhenverstellung zuschneidbar
- Waagerechter Ablauf Ø 50 ohne Veränderung der Einbauhöhe
- Dichtmanschette integriert
- Feuerbeständig (nach amerikanischer Norm UL94)

Bodenablauf 150 × 150 mm	683001DE
Bodenablauf 100 × 100 mm	682001DE

Duschseifenspender

- Speziell für den Duschbereich: 100 % wasserdicht
- Ergonomischer Druckknopf: besonders leichte Betätigung
- Verschwendungs- und tropfarme Dosierpumpe
- Antiblockiersicherheit: nur eine Dosierung je Betätigung möglich, auch bei längerem Drücken
- Vandalengeschützte Ausführung mit verdeckter Öffnung
- Mit Kontrollfenster
- Innenbehälter mit großer Öffnung: erleichtert das Befüllen mit großen Gebinden
- Für Flüssigseife

Anodisiertes Aluminium, 1 l	510579

Selbstschluss-Duschelement mit Thermostat
SECURITHERM

- Besonders leichte Betätigung
- Laufzeit ~30 Sekunden
- Gehäuse aus anodisiertem Aluminium für Aufputzmontage
- Thermostat-Mischbatterie SECURITHERM
- Temperatur einstellbar: Kaltwasser bis 38 °C; 1. Temperaturanschlag bei 38 °C, 2. Anschlag bei 41 °C
- Verbrühungsschutz: automatisches Schließen bei Kaltwasserausfall
- Vermeidung Kaltwasserschock: automatisches Schließen bei Warmwasserausfall
- Geeignet für thermische Desinfektionen
- Brausekopf ROUND verchromt und vandalengeschützt
- Durchflussmenge 6 l/min bei 3 bar, Komfort-Regenstrahl
- Anschluss von oben
- Vorabsperrungen G 1/2B mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern
- Verdeckte Befestigungen

Duschelement	792300
Seifenablage	710500

Bodenablauf

- Für Fliesen- oder Rohfußboden
- Normgerechte Ablaufleistung 36 l/min
- Sperrhöhe 50 mm
- Edelstahlsieb hochglanzpoliert
- Höhenverstellung zuschneidbar
- Waagerechter Ablauf Ø 50 ohne Veränderung der Einbauhöhe
- Dichtmanschette integriert
- Feuerbeständig (nach amerikanischer Norm UL94)

Bodenablauf 150 × 150 mm	683001DE
Bodenablauf 100 × 100 mm	682001DE

Wandhaken

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Verdeckte Befestigungen
- Rohr Ø 20, Stärke 1 mm

Kurze Ausführung - T. 65 mm	
Hochglanzpoliert	4043P
Seidenglanz	4043S
Pulverbeschichtet weiß	4043EW
Pulverbeschichtet matt schwarz	4043BK
Lange Ausführung - T. 100 mm	
Hochglanzpoliert	4047P

Selbstschluss-Mischbatterie TEMPOMIX 3

- Besonders leichte Betätigung
- Temperatureinstellung und Auslösung über den Bediengriff
- Laufzeit ~30 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 6 l/min bei 3 bar, einstellbar, Komfort-Regenstrahl
- Körper aus Messing verchromt
- Mit Schutzfiltern und Rückfluss-verhinderern
- Einstellbare Warmwasser-begrenzung

Duschkombination	794450
Mischbatterie einzeln, Abgang oben G 3/4B	794400
Mischbatterie einzeln, Abgang unten G 3/4B mit Anschluss G 1/2B	794470

Bodenablauf

- Für Fliesen- oder Rohfußboden
- Normgerechte Ablaufleistung 36 l/min
- Sperrhöhe 50 mm
- Edelstahlsieb hochglanzpoliert, 100 × 100 mm
- Höhenverstellung zuschneidbar bis zu 80 mm
- Waagerechter Ablauf Ø 50 ohne Veränderung der Einbauhöhe
- Dichtmanschette integriert
- Feuerbeständig (nach amerikanischer Norm UL94)

Bodenablauf 100 × 100 mm	682001DE

Doppelhaken

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Verdeckte Befestigungen
- Rohr Ø 20, Stärke 1 mm

Hochglanzpoliert	4042P
Seidenglanz	4042S
Pulverbeschichtet weiß	4042W

Keim- und Legionellen-filter BIOFIL

- Für Duschelement oder Dusche für Wandmontage
- Sofortiger Schutz vor Infektionen
- Hohlfasermembran mit einer Porengröße von 0,1 µm nominal der Sterilmembran
- Geprüfte Durchflussmenge pro Nutzungsdauer: 9.000 Liter
- Filterdurchflussleistung: 7,6 l/min bei 3 bar
- Maximaler Betriebsdruck vor dem Filter: 5 bar
- Maximale Standzeit: 3 Monate nach Anbringung
- Non-steriles Medizinprodukt CE, Klasse I

Brausestrahl	30350
Schnellkupplung M24 × 1,25 AG	820125
Schnellkupplung M24 × 1,25 AG, vandalengeschützt	821125

Dusch-Bereich | Selbstschluss

Selbstschluss-Duschelement
SPORTING 2

- Besonders leichte Betätigung
- Laufzeit ~30 Sekunden
- Gehäuse anodisiertes und matt verchromtes Aluminium
- Anschluss von oben oder von hinten durch drehbaren Gewindestutzen
- Besonders flache Bauweise und verdeckte Befestigungen
- Fester, vandalengeschützter Brausekopf mit automatischem Durchflussmengenregler
- Durchflussmenge 6 l/min bei 3 bar, Komfort-Regenstrahl
- Schutzfilter und Rückfluss-verhinderer zugänglich
- Mit integrierter Vorabsperrung
- Anschluss G 1/2B für Versorgung mit vorgemischtem Wasser

SPORTING 2	714700

Thermostat-Mischbatterie
PREMIX COMPACT

- Zur Versorgung von 1 bis 11 Entnahmestellen (je nach Durchflussmenge)
- Verbrühungsschutz: automatisches Schließen bei Kalt- oder Warmwasserausfall
- Temperatur voreingestellt auf 38°C, Temperatur einstellbar zwischen 30 und 60 °C, vom Installateur verriegelbar.
- Mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern
- Mindestdurchfluss: 5 l/min
- Thermische Desinfektionen möglich

G 1/2B	733015
G 3/4B	733020

Seifenablage für Wandmontage

- Verstärkte Ausführung
- Verdeckte Befestigungen
- Maße: 60 × 160 × 40 mm

Bayblend® mattverchromt	710500
Bayblend® hochglanzverchromt	710501

Selbstschluss-Standbrause
AUSSENBEREICH

- Besonders leichte Betätigung
- Laufzeit ~15 Sekunden für den Brausekopf und ~3 Sekunden für die Fußdusche
- Montagefertige Standbrause aus anodisiertem Aluminium
- Für Anschluss von unten mit gerader Vorabsperrung G 3/4
- Selbstschluss-Ventil TEMPOSOFT 2 für Versorgung mit vorgemischtem Wasser
- Brausekopf ROUND verchromt, vandalengeschützt mit automatischem Durchflussmengenregler 6 l/min bei 3 bar, Komfort-Regenstrahl
- Leicht winterfest zu machen
- Revisionsöffnung mit Absperr- und Spülventil

1 Dusche	717510
1 Dusche und 1 Fußdusche	717511
2 Duschen	717520
2 Duschen und 1 Fußdusche	717521
4 Duschen	717540

Installationssystem TEMPOFIX 3 **mit elektronischem Urinalspüler** TEMPOMATIC 4

- Gestell für Vorwandmontage
- Höhenverstellbar
- Mittenabstand einstellbar von 95 bis 280 mm
- Entspricht den Anforderungen der Norm NF D12-208 (Belastungstest)
- Für Wandaufbau bis zu 120 mm
- Ausgestattet mit elektronischem Urinalspüler TEMPOMATIC 4 G 1/2:
  - Netzbetrieb 230/6 V
  - Abdeckplatte 145 × 145 mm mit integrierter Elektronik
  - Wasserdichter Unterputzkasten
  - Stoßzeit-Programm
  - Hygienespülung alle 24 h (einstellbar) nach der letzten Nutzung: verhindert Austrocknen des Geruchverschlusses

Für Urinal Ø 35	
Oberfläche Edelstahl hochglanzpoliert	543000 + 430010
Oberfläche Edelstahl satiniert	543000 + 430000
Oberfläche Sicherheitsglas schwarz	543000 + 430030
Für Urinal mit Schlauch 1/2"	
Oberfläche Edelstahl hochglanzpoliert	543000D + 430010
Oberfläche Edelstahl satiniert	543000D + 430000
Oberfläche Sicherheitsglas schwarz	543000D + 430030

Elektronisches Spülsystem TEMPOMATIC 4

- Berührungslose Auslösung: Infrarotsensor mit Präsenz-erfassung
- Totraumfreies Magnetventil und Elektronik, Batterien integriert
- 3 Spülprogramme
- Stoßzeit-Programm
- Hygienespülung alle 24 h nach der letzten Nutzung
- Spülmenge 0,15 l/Sek. bei 3 bar, einstellbar
- Integrierte Vorabsperrung mit Durchflussmengeneinstellung
- Anschluss G 1/2B

Anschluss von oben (Abgang G 1/2B)	479410
Wandanschluss (Abgang G 1/2B)	479411
Wandanschluss mit Spülrohr und Spülrohrverbinder Ø 35	479412
Für DELABIE Urinal DELTA	479414
Für DELABIE Urinal FINO	479413

Edelstahl-Urinal DELTA

- Urinal wandhängend spülrandlos aus bakteriostatischem Edelstahl Werkstoff 1.4301, Oberfläche satiniert
- Schnelle und einfache Montage: Befestigung von vorn auf Edelstahl-Wandmontageschiene
- Spülwasseranschluss verdeckt oder sichtbar
- Abgang verdeckt, Siphon verdeckt
- Siphon und Befestigungsmaterial im Lieferumfang enthalten
- CE-Kennzeichnung, Spülverhalten mit Spülmenge 2 l gemäß EN 13407
- Gewicht: 7,5 kg

Spülwasseranschluss verdeckt	134770
Spülwasseranschluss sichtbar	134170

Selbstschluss-Spülsystem
TEMPOFLUX

- Besonders leichte Betätigung
- Spülzeit ~3 Sekunden
- Spülmenge voreingestellt auf 0,15 l/Sek. bei 3 bar, einstellbar bis auf 0,3 l/Sek.
- Innovatives System mit Vorabsperrung und Durchfluss-mengeneinstellung in Rosette integriert (Patent)
- Entspricht den Anforderungen der Norm DIN EN 12541 (Geräuschpegel Klasse II)
- Körper aus Messing verchromt G 1/2B

Für Standard-Urinal mit sichtbarem Anschluss Ø 35	778755
Für DELABIE Urinal DELTA	778757
Für DELABIE Urinal FINO	778759

Selbstschluss-Spülsystem
TEMPOSOFT 2

- Besonders leichte Betätigung
- Spülzeit ~3 Sekunden
- Spülmenge voreingestellt auf 0,15 l/Sek. bei 3 bar, einstellbar
- Körper aus Messing verchromt G 1/2B

Aufputzmontage	
Durchgangsventil für Anschluss von oben	777800
Eckventil für Unterputzanschluss	778800
Unterputzmontage	
Unterputzmontage Rosette	777130
Paneelmontage	777140

Edelstahl-Urinal
FINO

- Urinal wandhängend spülrandlos aus bakteriostatischem Edelstahl Werkstoff 1.4301, Oberfläche satiniert
- Schnelle und einfache Montage: Befestigung von vorn auf Edelstahl-Wandmontageschiene
- Spülwasseranschluss verdeckt oder sichtbar
- Abgang verdeckt oder offen, Siphon verdeckt
- Siphon und Befestigungsmaterial im Lieferumfang enthalten
- CE-Kennzeichnung, Spülverhalten mit Spülmenge 2 l gemäß EN 13407
- Gewicht: 3,5 kg

Spülwasseranschluss verdeckt	135710
Spülwasseranschluss sichtbar	135110

Urinal-Schamwand
AZA

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Oberfläche satiniert
- Mit glatter Oberfläche und gerundeten Kanten
- Mit Befestigungsmaterial und TORX-Sicherheitsschrauben
- Gewicht: 4 kg

H. 600 mm	100620

Elektronisches Spülsystem
TEMPOMATIC mit dualer Steuerung

- WC-Druckspüler
- Berührungslose Auslösung: Auslösung automatisch nach Verlassen des Nutzers oder gezielt (Druckknopf mit Antiblockiersicherheit)
- Wasserdichter Unterputzkasten
- Flexible Installation (Ständerwand, Massivwand, Paneel, Installationssystem)
- Vorabsperrung mit Durchflussmengeneinstellung; Auslösemodul integriert und von vorne zugänglich
- „Intelligente“ automatische Spülung: Anpassung der Spülmenge je nach Bedarf
- 3 Spülprogramme, Hygienespülung

Batteriebetrieb	464PBOX + 464006
Netzbetrieb	464SBOX + 464000

Wandhängendes WC
BCN S

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Oberfläche satiniert
- Pflegeleicht: polierte Beckeninnenseite, tiefgezogenes Becken, nahtlos
- Wasserersparnis: Betrieb mit Spülmengen ab 4 l möglich
- Körper unten geschlossen
- Schnelle und einfache Montage: Befestigung von vorn auf Edelstahl-Wandmontageschiene
- CE-Kennzeichnung, Spülverhalten mit Spülmenge 4 l gemäß EN 997
- Gewicht: 12 kg

L. 550 mm	110110

WC-Bürstengarnitur für Wandmontage
mit Deckel

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Leichte Reinigung: Kunststoffeinsatz von oben herausnehmbar
- Kunststoffeinsatz mit Reservoir: verhindert, dass die Bürste in stagnierendem Wasser steht
- Bürste wird beim Einstecken in den Behälter durch ein automatisches Zentriersystem geführt
- Diebstahlsicherung
- Maße: Ø 90 × 410 mm
- Materialstärke Edelstahl: Körper 1 mm

Hochglanzpoliert	4051P
Seidenglanz	4051S
Pulverbeschichtet weiß	4051EW
Pulverbeschichtet matt schwarz	4051BK

WC-Papierhalter
große Ausführung

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Für Großrolle 200 oder 400 m
- Schloss und gleichschließender DELABIE Schlüssel
- Mit Rückseite: schützt WC-Papier vor Wandunebenheiten, Feuchtigkeit und Staub
- Kontrollfenster

Für Großrolle 200 m	
Hochglanzpoliert	510911P
Seidenglanz	510911S
Pulverbeschichtet weiß	510911W
Pulverbeschichtet matt schwarz	510911BK
Für Großrolle 400 m	
Hochglanzpoliert	510910P
Seidenglanz	510910S
Pulverbeschichtet weiß	510910W
Pulverbeschichtet matt schwarz	510910BK

Installationssystem TEMPOFIX 3 mit Druckspüler TEMPOFLUX 3

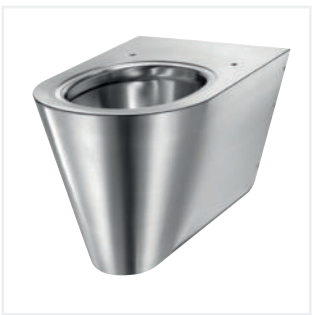
- WC-Druckspüler
- Selbsttragendes Gestell aus pulverbeschichtetem Stahl schwarz (oder als Vorwand-Ausführung mit Wandbefestigungen)
- Höhenverstellbar von 0 bis 200 mm (mit Markierung bei 1 m)
- Abflussrohr Ø 110
- Für Wandaufbau von bis zu 120 mm
- Entspricht den Anforderungen der NF D12-208 (Belastungstest)
- Ausgestattet mit Selbstschluss-Druckspüler TEMPOFLUX 3 G 3/4:
  - Wasserdichter Unterputzkasten
  - Besonders leichte Betätigung
  - Zweimengenspülung 3l/6l, einstellbar auf 2l/4l
  - Antiblockiersicherheit AB
  - Geräuschpegel gemäß DIN EN 12541 Klasse II

Abdeckplatte Metall verchromt	
Selbsttragendes Installationssystem	564065DE + 763040
Installationssystem für Vorwandmontage	564060DE + 763040
Abdeckplatte Edelstahl satiniert	
Selbsttragendes Installationssystem	564065DE + 763000
Installationssystem für Vorwandmontage	564060DE + 763000

Selbstschluss-Spülsystem TEMPOFLUX 2

- WC-Druckspüler
- Zweimengenspülung 3l/6l, einstellbar auf 2l/4l
- Besonders leichte Betätigung
- Rohrunterbrecher
- Integrierte Vorabsperrung mit Durchfluss-/Spülmengen-einstellung
- Körper aus Messing
- Anschluss von oben G 3/4B
- Abgang mit Steckmuffe für PVC-Rohr Ø 26/32
- Geräuschpegel gemäß DIN EN 12541 Klasse II

Unterputz mit Universal-Einputzrahmen	
Einbautiefe einstellbar von 0 bis 20 mm	762902
Hinterwandmontage	
Gewindestange zuschneidbar für Wandstärken ≤ 140 mm	762150



Wandhängendes WC S21 S und 700 S

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Oberfläche satiniert
- Pflegeleicht: polierte Beckeninnenseite, tiefgezogenes Becken, nahtlos
- Wasserersparnis: Betrieb mit Spülmengen ab 4 l möglich
- Körper unten geschlossen
- Schnelle und einfache Montage: Befestigung von vorn auf Edelstahl-Wandmontageschiene
- CE-Kennzeichnung, gemäß EN 997
- Gewicht:
  11 kg für Ausführung S21 S
  14,5 kg für Ausführung 700 S

L. 535 mm	110310
L. 700 mm - barrierefrei	110710

Selbstschluss-Duschelement mit Thermostat mit zwei Oberteilen
SECURITHERM

- Selbstschluss-Armaturen ~30 Sekunden mit besonders leichter Betätigung
- Gehäuse aus anodisiertem Aluminium für Aufputzmontage
- Thermostat-Mischbatterie SECURITHERM
- Temperatur einstellbar: Kaltwasser bis 38 °C; 1. Temperaturanschlag bei 38 °C, 2. Anschlag bei 41 °C
- Verbrühungsschutz: automatisches Schließen bei Kaltwasserausfall
- Vermeidung Kaltwasserschock: automatisches Schließen bei Warmwasserausfall
- Thermische Desinfektionen möglich
- Brausekopf ROUND verchromt und vandalengeschützt, Durchflussmenge voreingestellt auf 6 l/min bei 3 bar, einstellbar, Komfort-Regenstrahl
- Handbrause mit Brauseschlauch abnehmbar durch Schnellkupplung mit Wasserstop, mit Wandhalter
- Anschlüsse G 1/2B
- Mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern

Anschluss von oben mit geraden Vorabsperrungen	792320
Anschluss verdeckt mit flexiblen Schläuchen, ohne Vorabsperrungen	792330

Winkelgriff 135°
BASIC

- Edelstahl pulverbeschichtet weiß, Ø 32 mm
- Verdeckte Befestigungen
- Maximalgewicht des Nutzers: 135 kg
- CE-Kennzeichnung

135° - 400 × 400 mm	35082W
Gerade - 300 mm	35050W
Gerade - 400 mm	350504W
Gerade - 500 mm	350505W
Gerade - 600 mm	350506W
Klappbar - 760 mm	511516W
Klappbar mit Fuß 760 mm	511517W
Handlauf T-Form - 1.150 × 500 mm	35440W

Duschklappsitz
BASIC +

- Verstärkt durch einklappbaren Fuß mit Gelenk
- Wandmontage mit verdeckten Befestigungen
- Höhe: 480 mm
- Maximalgewicht des Nutzers: 135 kg
- CE-Kennzeichnung

Sitz BASIC +	510405
Sitz ALU - B. 360 mm	510400
Sitz ALU breit - B. 465 mm	510410

Elektronisches Spülsystem
TEMPOMATIC

- WC-Druckspüler
- Berührungslose Auslösung: Infrarotsensor mit Präsenzerfassung
- Auslösung automatisch nach Verlassen des Nutzers oder gezielt (durch Annäherung der Hand)
- Netzbetrieb, mit Magnetventil 1"
- Mit Trafo 230/12 V
- Externe Elektronik-Box IP65
- Für Hinterwandmontage
- Spülzeit ~7 Sekunden, einstellbar von 3 bis 12 Sekunden
- Erfassungsabstand und Durchfluss-/Spülmenge einstellbar
- Vorabsperrung

Für Wandstärke ≤ 30 mm	463030
Für Wandstärke ≤ 160 mm	463150

Winkelgriff 135°
Edelstahl UltraPolish

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Ø 32 mm
- Homogene, porenfreie Oberfläche erleichtert die Reinigung und gewährleistet bessere Hygiene
- Abstand von 40 mm zur Wand verhindert Einklemmen des Unterarms und reduziert dadurch das Risiko von Knochenbrüchen bei Stürzen
- Verdeckte Befestigungen
- Maximalgewicht des Nutzers: 135 kg
- CE-Kennzeichnung

135° - 400 × 400 mm	5082P
Gerade - 300 mm	5050P2
Gerade - 400 mm	50504P2
Gerade - 500 mm	50505P2
Gerade - 600 mm	50506P2

Klappgriff
Edelstahl UltraPolish

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Ø 32 mm
- Homogene, porenfreie Oberfläche erleichtert die Reinigung und gewährleistet bessere Hygiene
- Ermöglicht in hochgeklappter Position den seitlichen Zugang
- Arretierung in vertikaler Position
- Abgebremstes Herunterklappen
- Verdeckte Befestigung durch Edelstahlplatte Werkstoff 1.4301, Stärke 4 mm
- Maximalgewicht des Nutzers: 135 kg für die Ausführung ohne Fuß 170 kg für die Ausführung mit Fuß
- CE-Kennzeichnung

Klappbar - L. 650 mm	510160P
Klappbar mit Fuß - L. 650 mm	510162P
Klappbar - L. 850 mm	510164P
Klappbar mit Fuß - L. 850 mm	510170P

WC-Bürstengarnitur für Wandmontage

- Edelstahl 1.4301, bakteriostatisch Materialstärke 1 mm
- Kunststoffeinsatz von oben herausnehmbar für eine vereinfachte Reinigung
- Kunststoffeinsatz mit Reservoir: verhindert, dass Bürste in stagnierendem Wasser steht
- Bürste wird beim Einstecken in den Behälter durch ein automatisches Zentriersystem geführt
- Diebstahlsicherung
- Maße: Ø 90 × 580 mm
- Optional mit ergonomischer Griffverlängerung vereinfacht die Benutzung für Rollstuhlfahrer oder Personen mit Bückbeschwerden

Hochglanzpoliert	4051P
Seidenglanz	4051S
Pulverbeschichtet weiß	4051EW
Ergonomische Griffverlängerung	4051M

NEW

Duschelement
SPORTING 2
SECURITHERM

- Berührungslos: Infrarotsensor mit Präsenzerfassung, Auslösung bei Annäherung der Hand 4 cm vor den Sensor
- Gehäuse aus anodisiertem und matt verchromten Aluminium
- Besonders flache Bauweise und verdeckte Befestigungen
- Gezielte Abschaltung, andernfalls automatisch nach ~60 Sekunden
- Hygienespülung (~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- Durchflussmenge 6 l/min bei 3 bar, Komfort-Regenstrahl
- Schutzfilter zugänglich mit integrierten Vorabsperrungen

Die SECURITHERM Technologie:

- Thermostat-Mischbatterie für Brause direkt im Kopf des Duschelements integriert
- Konstante Temperatur, voreingestellt auf 38 °C
- Verbrühungsschutz: automatisches Schließen bei Kaltwasserausfall
- Vermeidung Kaltwasserschock: automatisches Schließen bei Warmwasserausfall

Netzbetrieb	714900
Batteriebetrieb	714906

Selbstschluss-Mischbatterie
TEMPOMIX

- Besonders leichte Betätigung
- Temperatureinstellung und Auslösung über den Bediengriff
- Laufzeit ~7 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- Körper aus Messing verchromt
- Mit Schutzfiltern und Rückfluss-verhinderern
- Einstellbare Warmwasser-begrenzung

Ohne Vorabsperrung	795100

Wandhaken

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Verdeckte Befestigungen
- Ø 18 × 40 mm

Hochglanzpoliert	510047P
Seidenglanz	510047S
Pulverbeschichtet weiß	510047W
Pulverbeschichtet matt schwarz	510047BK

Abfallbehälter Wandmontage
mit Klappe

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Abfallbehälter Wandmontage für Papierhandtücher
- Befestigungssystem für Abfallbeutel im Abfallbehälter
- Mit Schloss und gleichschließendem DELABIE Schlüssel
- Fassungsvermögen: 16 Liter
- Materialstärke Edelstahl: 1 mm
- Maße: 130 × 275 × 475 mm

Edelstahl hochglanzpoliert	6611
Edelstahl Seidenglanz	6617
Edelstahl pulverbeschichtet weiß	6612

Papierhandtuchspender für Wandmontage

- Mit Schloss und gleichschließendem DELABIE Schlüssel
- Mit Kontrollfenster
- Einzelblattentnahme-System
- Fassungsvermögen: 750 Blatt
- Maße: 120 × 275 × 450 mm

Edelstahl hochglanzpoliert	6601
Edelstahl Seidenglanz	6607D
Edelstahl pulverbeschichtet weiß	6602

Selbstschluss-Mischbatterie
TEMPOMIX

- Besonders leichte Betätigung
- Temperatureinstellung und Auslösung über den Bediengriff
- Laufzeit ~30 Sekunden
- Durchflussmenge 12 l/min bei 3 bar
- Körper aus Messing verchromt
- Mit integrierten Schutzfiltern und Rückflussverhinderern
- Warmwasserbegrenzung (einstellbar durch Installateur)

Für Paneel von 8 bis 16 mm	790975

Gussauslauf starr

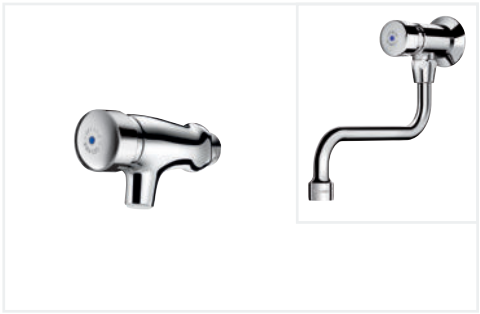
- L. 140 mm, H. 120 mm
- Verstärkte Befestigung und Verdrehsicherung durch 3 Edelstahlschrauben
- Verkalkungsarmer Strahlregler eingestellt auf 3 l/min

Gussauslauf starr	981142

Selbstschluss-Mischbatterie
TEMPOMIX 3

- Besonders leichte Betätigung
- Temperatureinstellung und Auslösung über den Bediengriff
- Laufzeit ~7 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- Verkalkungsarmer Strahlregler
- Körper aus Metall verchromt G 1/2B
- Auslauf fest oder schwenkbar
- Mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern
- Einstellbare Warmwasserbegrenzung
- S-Anschlüsse G 1/2B für Mittenabstand 130 bis 170 mm

Mit Schwenkauslauf L. 150 mm	794350
Mit festem Auslauf L. 150 mm	794360
Auslauf fest	794370



Selbstschluss-Ventil
TEMPOSTOP

- Laufzeit ~15 Sekunden (für Ausgussbecken geeignet) oder 7 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- Verkalkungsarmer, vandalengeschützter Strahlregler
- Körper aus Messing verchromt
- Optional auch mit Antiblockiersicherheit AB: Das Wasser fließt erst nach Loslassen der Bedienkappe

Laufzeit ~15 Sek.	
G 1/2B, Schwenkauslauf L. 150 mm	748150
Laufzeit ~7 Sek.	
G 3/8B	744000
G 1/2B	746000
G 1/2B mit Rosette	746292
G 1/2B und Antiblockiersicherheit AB	746001

Ausguss für Wandmontage

- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Oberfläche satiniert
- Glatte Oberfläche für einfache Reinigung
- Mit Edelstahl-Klapprost als Eimerauflage
- Ohne Überlauf
- Mit Befestigungsmaterial
- Mit Ablaufventil 1 1/4"
- Gewicht: 5,1 kg

Ausguss für Wandmontage	180170

Zweigriffmischer 100 l/min

- Schwenkbares Auslaufrohr Ø 22 H. 650 L. 300 mit Strahlregler mit Messingstern
- Flachtelleroberteile mit integrierter Spindelabdichtung und verstärktem Mechanismus
- Ergonomische, stoßfeste Kugelgriffe
- Durchflussmenge 100 l/min bei 3 bar
- Volle Wasserleistung nach 1/2-Umdrehung
- Körper und Auslauf aus Messing verchromt
- Kupferrohr-Anschluss
- Verdrehsicherung

Zweigriffmischer 100 l/min auf Standsäule	5612
Zweigriffmischer 100 l/min	5610

Geschirrspülbrause-Garnitur

- Einhebelmischer mit Pin-Hebel, für Einloch-Standmontage
- Auslaufventil inklusive schwenkbarem Auslaufrohr L. 200:
  - Flachtelleroberteil mit verstärktem Mechanismus und ergonomischem Bediengriff
  - Volle Wasserleistung 16 l/min nach 1/4-Umdrehung
- Verkalkungsarme Handbrause schwarz G 1/2B mit einstellbarem Strahl und Durchflussmenge 9 l/min
- Panzerschlauch L. 0,95 m schwarz Lebensmittelqualität
- Steigrohr 3/4" aus Messing, einstellbare Wandbefestigung und Edelstahl-Tragfeder

Mit Auslaufventil	5625
Ohne Auslaufventil	5626

Handwaschbecken für Gewerbe SXS

- Maximale Hygiene: kein Handkontakt mit der Armatur
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Oberfläche satiniert
- Wassereinsparnis: Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min
- Elektronische Ausführung mit Mischbatterie und Seifenspender aus Messing verchromt
- Mechanische Ausführung mit Schwanenhalsauslauf, Selbstschlussventil mit besonders leichter Betätigung und Vormischer
- CE-Kennzeichnung, gemäß EN 14688

Handwaschbecken elektronisch	
Ohne Rückwand	184310
Mit Rückwand	184320
Handwaschbecken mechanisch	
Ohne Rückwand	182310
Mit Rückwand	182320

Papierhandtuchspender für Wandmontage

- Mit Schloss und gleichschließendem DELABIE Schlüssel
- Kontrollfenster
- Einzelblattentnahme-System
- Fassungsvermögen: 500 Blatt
- Maße: 120 × 275 × 360 mm

Seidenglanz	510601S
Hochglanzpoliert	510601P
Edelstahl weiß	510601W
Edelstahl matt schwarz	510601BK

Bildrecht: Raj Rana - Unsplash

Unser Unternehmen verkauft nicht direkt an Endkunden:

- Die Preisliste dient lediglich zur Information und stellt noch keinen Vertrag dar. Die Großhändler und Installationsbetriebe können ihre Preise entsprechend den derzeit gültigen Vorschriften unter Berücksichtigung ihrer Kosten sowie der von ihnen zu tragenden Kundendienst- und Garantiekosten frei bestimmen.
- Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Großhandelskunden.

Für alle übrigen gewerblichen Kunden (Hersteller, Export usw.) oder Sonderanfertigungen sprechen Sie uns bitte an.

AUFTRÄGE UND ANGEBOTE:

Aufträge und Angebote werden in der Reihenfolge ihres Eingangs bearbeitet. Teilabrufe aus Angeboten sind nur mit genauer terminlicher Festlegung möglich.
Für alle übermittelten Aufträge wird vorausgesetzt, dass die Kunden unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen anerkennen. Sofern nicht ausdrücklich schriftlich vereinbart, finden abweichende Geschäftsbedingungen keine Anwendung. Bestellungen und Angebote werden dem Kunden nur schriftlich bestätigt. Der Kunde stimmt unseren Bedingungen zu dem Zeitpunkt zu, in dem wir den Auftrag erhalten und dieser nicht mehr storniert werden kann. Mit der Annahme eines Auftrags ist für uns keine Verpflichtung verbunden, den gesamten Auftrag in einer einzigen Lieferung auszuführen. Bei verspäteter oder nicht erfolgter Zahlung bleibt es unserem Unternehmen vorbehalten, die Lieferungen auszusetzen oder bestehende Aufträge zu stornieren, ohne dass der Kunde hierfür Schadensersatzansprüche geltend machen kann. Bei einer Änderung in den Verhältnissen des Käufers behalten wir uns das Recht vor, bestehende Aufträge zu streichen oder Zahlungsgarantien zu verlangen.
Unsere Angebote stellen keine Spezifikationen dar. Die Planer und professionellen Installateure sind allein verantwortlich für die Auswahl der Produkte entsprechend ihrem vorgesehenen Einsatz, den derzeit gültigen Vorschriften und den empfohlenen Richtlinien.

PREIS:

Die Lieferungen werden entsprechend den zum Zeitpunkt des Versands geltenden Bedingungen berechnet. Preise werden ohne Garantie angegeben und können ohne vorherige Ankündigung auf der Grundlage von Schwankungen bei Kosten, MwSt. oder anderen Steuern in Übereinstimmung mit der wirtschaftlichen Lage geändert werden. Preiserhöhungen werden einen Monat vor ihrer Einführung angekündigt und gelten für vorliegende Angebote und Aufträge. Der Versand sämtlicher Lieferungen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland erfolgt, soweit es sich nicht um Expresslieferungen handelt, kostenlos.

ZAHLUNGEN:

Soweit nicht anders angegeben, verstehen sich die angebotenen Preise ab Werk zzgl. Mehrwertsteuer in jeweils gültiger Höhe.
Unter dem Vorbehalt einer Kreditversicherung gilt ein festes Zahlungsziel von 30 Tagen ab dem Rechnungsdatum. Wir gewähren keinen Skonto auf vor Fälligkeit geleistete Zahlungen. Das Unternehmen kennt seine gesetzlichen Rechte zur Einforderung von Verzugszinsen und Schadensersatz und nimmt diese bei Nichtbegleichung der Rechnungen innerhalb des vereinbarten Zahlungsziels auch wahr.
Der Käufer ist zur Aufrechnung nur berechtigt, wenn die Forderung gegen den Verkäufer unbestritten ist, das Bestehen dieser Forderung in einem Rechtsstreit festgestellt wurde oder ein solcher Rechtsstreit entscheidungsreif ist.

LIEFERZEITEN:

Liefertermine dienen nur zur Information. Wir haften nicht für Verzögerungen oder Ausfälle bei der Ausführung unserer Verpflichtungen, soweit die Verzögerung oder der Lieferausfall Produktionsrisiken geschuldet oder nicht von uns zu vertreten ist. Ein Lieferverzug begründet keinen Anspruch auf Schadensersatz und berechtigt nicht zur Annahmeverweigerung.

VERSAND:

Die bestellte Ware wird an unsere Großhandelspartner versendet. Wir liefern nicht auf Baustellen. Für eine Lieferung außerhalb von Deutschland oder Österreich gehen die Kosten für Verpackung und Transport der Ware zu Lasten des Käufers. Der Spediteur ist allein für die Lieferung verantwortlich. Die Kunden müssen die Waren überprüfen und im Fall von Verspätungen, Transportschäden oder Verlusten auf dem Transportweg sowie jeglicher Beanstandung den Spediteur unverzüglich schriftlich in Kenntnis setzen: Genaue Vorbehalte gegenüber der Lieferung müssen auf dem Lieferschein (Papier oder elektronisch) vermerkt UND per Einschreiben mit Rückschein innerhalb von 72 Stunden an den Spediteur gesendet werden. Eine Kopie des entsprechenden Schreibens ist an uns zu senden.

REKLAMATIONEN:

Zur Wahrung von Gewährleistungsansprüchen hat der Käufer die Lieferung unverzüglich nach Eintreffen auf Menge, vertragsgemäße Beschaffenheit und zugesicherte Eigenschaften zu untersuchen.
Eine Lieferung kann wegen teilweiser Beschädigung oder Fehlmengen nicht als Ganzes zurückgewiesen werden.

EIGENTUMSVORBEHALT:

Ungeachtet etwaig vereinbarter Verkaufsbedingungen bleiben die Waren bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises das Eigentum des Verkäufers. Falls die Zahlungsfristen nicht eingehalten werden, ist der Verkäufer berechtigt, diese Waren zurückzufordern. Der Käufer trägt das Risiko von Verlust oder Beschädigung, unabhängig vom Transportweg, wie vorstehend unter LIEFERZEITEN und VERSAND beschrieben, sowie die Haftung für in diesem Zusammenhang verursachte Schäden.

GARANTIE UND HAFTUNG:

Für unsere ab dem 1. Januar 2024 versandten Endprodukte, einschließlich elektronischer Steuerungen, jedoch ausschließlich elektrischen Zubehörs (wie z. B. Händetrockner usw., für welche eine Garantiezeit von 3 Jahren gilt), wird eine Garantie auf Herstellungsmängel für einen Zeitraum von 30 Jahren ab dem Kaufdatum, bezeugt durch Stempel des Händlers oder Rechnung, gewährt. Dies gilt nicht für Produkte, die mit einem Verfallsdatum versehen sind. Auf Ersatzteile wird eine Garantie von einem Jahr gewährt.
Diese Garantie beschränkt sich ausschließlich auf die unentgeltliche Bereitstellung von Ersatzteilen zur Ermöglichung der Instandsetzung durch den Kunden. Nach einer technischen Überprüfung in unseren Werkstätten in Frankreich und der Feststellung eines werksseitigen Fehlers erfolgt ausschließlich die Lieferung der Ersatzteile. Jegliche darüber hinausgehenden Kosten, insbesondere für den Aus- und Wiedereinbau oder sonstige Folgekosten, werden unter keinen Umständen übernommen. Unfälle oder erhebliche Wasserschäden als Ergebnis von Herstellungsmängeln sind durch unsere „Versicherung zur Produkthaftung“ abgedeckt.
Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, muss der Kunde uns unverzüglich schriftlich über die Mängel informieren, die er dem Produkt zuschreibt, die Nutzungsbedingungen zum Zeitpunkt ihrer Feststellung angeben und uns alle materiellen Beweise zur Verfügung stellen, die die Existenz und die Art des Mangels belegen.
Unsere Garantie und unsere unbeschränkte Haftung sind in folgenden Fällen ausgeschlossen:

- Installationen, die nicht dem technischen Standard oder geltenden empfohlenen Richtlinien entsprechen;
- Verschleißteile;
- Nichteinhaltung der Installations-, Gebrauchs- oder Wartungsanleitungen;
- andere Faktoren, die von der Qualität unserer Produkte unabhängig sind, z. B. Reinigungsmittel oder scheuernde Reinigungsprodukte, die Wirkung harten Wassers, Fremdkörper (z. B. Kies, Sand, Feilspäne, Kalkpartikel usw.), chemische und elektrolytische Phänomene;
- mangelnde Aufsicht, ungeeignete Lagerung oder unzureichende Wartung;
- Änderungen am Produkt oder Maßnahmen des Kunden bzw. eines Dritten ohne unsere Genehmigung und unter Verwendung von Komponenten bzw. Verbrauchsmaterialien, die nicht von DELABIE stammen;
- Fehler, Unvorsichtigkeit, Nachlässigkeit oder falsche Informationen des Kunden;
- Produkte, die ihr Ablaufdatum überschritten haben.

Für die Wasserdichtigkeit der Anschlüsse, Verbindungen und Montagesysteme ist der Fachmann verantwortlich, der die Installation vornimmt. Eine solche muss von diesem garantiert werden. Die Garantie schließt Dichtungen, Ventile und Gummikomponenten aus. Solche werden jedoch geliefert, wenn sie laut Garantieantrag erforderlich sind. Alle Oberflächenbeschichtungen außer Chrom und Nickel sind ebenfalls von der Garantie ausgenommen. Falls das Produkt nicht mehr hergestellt wird oder sich die Herstellungsverfahren geändert haben und kein Ersatz mehr verfügbar ist, werden ähnliche Alternativprodukte angeboten. Ein Austausch im Rahmen der Garantie bewirkt keine Verlängerung der ursprünglichen Garantie. Die Haftung des Lieferanten ist in allen oben aufgeführten Fällen ausgeschlossen. Sie beschränkt sich auf die Einhaltung der Spezifikationen und kann nur in Anspruch genommen werden, wenn der Kunde zuvor das Vorhandensein und den Umfang eines Schadens, eines Fehlers und den Kausalzusammenhang zwischen diesem Fehler und dem Schaden nachgewiesen hat.
Sie ist begrenzt auf direkte Sachschäden, unter Ausschluss aller immateriellen oder indirekten Schäden wie Betriebsausfälle, Gewinnverluste, Verlust einer Chance, Geschäftsschaden, entgangener Gewinn.
Die Haftung des Lieferanten, aus allen Gründen mit Ausnahme von Körperschäden und grober Fahrlässigkeit, ist begrenzt auf 750.000 € pro Bestellung oder Vertrag.

MEDIZINPRODUKTE:

DELABIE ist verpflichtet, Produkte zu liefern, die den Vorschriften und Qualitätsnormen entsprechen, wie sie in der Verordnung (EU) 2017/745 vom 5. April 2017 über Medizinprodukte festgelegt sind.
Alle notwendigen Dokumente, die ein Wiederverkäufer benötigt, um die Waren zu verkaufen und die Verpflichtungen gemäß Kapitel II Art. 14 der MDR 2017/745 (allgemeine Verpflichtungen der Wiederverkäufer) zu erfüllen, können auf Anfrage von DELABIE bereitgestellt werden (z. B. EU-Konformitätserklärung).
Als Wiederverkäufer muss der Kunde eine vollständige und aktuelle Liste der Standorte aller Produkte im Inventar des Wiederverkäufers führen, sowie die Namen seiner Kunden, die Produkte vom Wiederverkäufer gekauft haben, sowie die Daten dieser Käufe und die Chargennummern der Produkte für mindestens zehn Jahre aufbewahren.
Die Vertriebsdokumentation sowie Anhänge wie Montage- und Bedienungsanleitungen, gesetzliche Kennzeichnung und technische Informationen, dürfen vom Wiederverkäufer nicht geändert oder modifiziert werden. DELABIE kann nicht für Änderungen am Inhalt der Dokumente und der Kennzeichnung verantwortlich gemacht

werden, falls dies dennoch geschieht.
Der Wiederverkäufer verpflichtet sich, keine Änderungen an den Produkten vorzunehmen, weder am Produkt selbst noch an seiner Verpackung oder Kennzeichnung.
Im Rahmen seines Qualitätsmanagements wird der Wiederverkäufer sicherstellen, dass, solange die Produkte in seiner Verantwortung liegen, die Lager- oder Transportbedingungen den von DELABIE festgelegten Bedingungen entsprechen. Diese Sorgfalt betrifft insbesondere das Verfallsdatum und das Entfernen abgelaufener Produkte aus den Regalen sowie angemessenen Lagerbedingungen, die den Produktmerkmalen entsprechen und am besten geeignet sind, um eine gute Aufbewahrung zu gewährleisten. Als Wiederverkäufer muss der Kunde innerhalb von fünf Werktagen ab dem Datum des Eingangs jede schriftliche Beschwerde über ein Produkt, die von seinen Kunden erhalten wurde, an DELABIE oder eine zuständige Behörde melden (siehe untenstehender Link). DELABIE wird dem Wiederverkäufer innerhalb von zwei Werktagen ab dem Datum des Eingangs der Mitteilung des Wiederverkäufers eine vorläufige Antwort geben.
https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en
DELABIE ist als Hersteller von Medizinprodukten verantwortlich, die Verpflichtungen gemäß Kapitel VII Abschnitt 1 und 2 der MDR 2017/745 (Überwachung nach dem Inverkehrbringen, Vigilanz) zu erfüllen.
Als Wiederverkäufer unterstützt der Kunde DELABIE im Falle eines Rückrufs und muss seine Kunden so informieren, dass der Verkauf der Produkte möglichst wenig gestört wird und der Ruf der Produkte sowie der Markennamen von DELABIE und des Wiederverkäufers gewahrt bleibt. DELABIE wird alle Kosten für die Rückholung, den Rückruf und den Ersatz der Produkte vollständig übernehmen (einschließlich, wenn ein solcher Rückruf oder Ersatz von DELABIE gefordert wird).
DELABIE muss angemessene Aufzeichnungen über die in Chargen hergestellten Produkte führen, einschließlich Laborversuchs- und Beobachtungsdaten, und wird dem Wiederverkäufer Kopien dieser Aufzeichnungen zur Verfügung stellen, falls dies im Rahmen eines Rückrufs vernünftigerweise erforderlich sein kann.

ERSATZTEILE:

Ersatzteile und wichtige Bestandteile zur problemlosen Funktionsweise unserer Produkte sind für einen Zeitraum von 50 Jahren ab dem Kaufdatum lagermäßig verfügbar. Die Liste der betroffenen Artikel finden Sie auf den letzten Seiten unserer Kataloge.

RÜCKSENDUNGEN:

Eine Verpflichtung des Unternehmens zum Umtausch mangelfreier Ware besteht nicht. Von uns gelieferte Waren werden nur in gutem Zustand (nach Prüfung unserer Warenannahme) und nach unserer schriftlichen Zustimmung gegen Gutschrift zurückgenommen.
Alle Transportkosten für Rücksendungen trägt der Käufer. Die Waren müssen in einer guten, schützenden Verpackung an unseren Hauptsitz* zurückgesandt werden. Lieferungen, die vor weniger als einem Monat erfolgt sind, werden zum Rechnungspreis gutgeschrieben. Bei Lieferungen, die älter als ein Monat sind, erfolgt ein Abzug für Überprüfungs-, Bearbeitungs- und Verwaltungskosten. Es gilt ggf. eine Reparatur- und Wiedereinlagerungsgebühr.
Unter den folgenden Umständen sind Rücksendungen von Produkten nicht zulässig: Produkte, die nicht mehr in unserem Lieferprogramm enthalten sind, Sonderanfertigungen, technische oder ästhetische Weiterentwicklungen des Produkts seit dem Kaufdatum, verkratzte oder beschädigte Produkte, vor mehr als einem Jahr gekaufte Produkte, Produkte mit einem Ablaufdatum.
Soweit Produkte, für die eine Rücksendung nicht zulässig ist, an DELABIE zurückgesandt werden, werden sie unverzüglich vernichtet oder dem Recycling zugeführt und nicht an den Kunden zurückgesandt.
Es kommen die folgenden Standardabzüge zur Anwendung:
- Rücksendung < 1 Monat: Erstattung zum Rechnungspreis
- Rücksendung zwischen 1 und 3 Monaten: 15 % Abzug
- Rücksendung zwischen 3 Monaten und 1 Jahr: 30 % Abzug
- Rücksendung > 1 Jahr: keine Erstattung möglich
- Rücksendung ohne vorherige schriftliche Zustimmung: zusätzlicher Abzug von 5 % des Warenwertes mit einem Minimum von 50 € ohne Steuern

* DELABIE S.A.S.
18, rue du Maréchal Foch
80130 Friville Escarbotin – FRANKREICH

REINIGUNG - WARTUNG:

Nur mit Wasser und etwas Seife sowie einem weichen Tuch oder Schwamm reinigen, gründlich abspülen und trocknen. Keine scheuernden oder Reinigungsmittel auf Chlorbasis (Salzsäurebasis) oder Farbstoffe verwenden.

FOTOGRAFIEN UND ZEICHNUNGEN:

Alle Fotografien, Zeichnungen oder Illustrationen dienen nur zur Veranschaulichung, stellen keine Garantiezusage dar und können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir behalten uns das Recht vor, Konstruktion und Abmessungen ohne vorherige Ankündigung und ohne das Recht auf Schadensersatz zu ändern. Dies gilt für alle Referenzen, Abmessungen, Informationen in verschiedenen Dokumenten, Katalogen, Installationsanleitungen, Preislisten und Websites, die jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert oder eingestellt werden können.

GEISTIGES EIGENTUM UND NUTZUNG DER INHALTE:

Die Inhalte (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Informationen, Texte, Graphiken, Daten, Bilder, Fotos, visuelle Komponenten, Videos und Tonbänder, sowie die Form all dieser Komponenten, unserer Kataloge und der Websites...) sind durch Urheberrechte und/oder sonstige geistige Eigentumsrechte geschützt. Die Inhalte sind alleiniges Eigentum der jeweiligen Betreiber. Jegliche komplette oder teilweise Kopie, Reproduktion, Darstellung, Nutzung, Änderung, Anpassung, Modifizierung, Übersetzung, Verbreitung – gleich auf welche Art und Weise – der Inhalte, die das geistige Eigentum von DELABIE oder Dritter sind, die Rechte an DELABIE abgetreten haben, ist, mit Ausnahme der einschränkenden Rechte, welche dem Nutzer gemäß der nachfolgenden Bestimmungen zustehen, und/oder der Privatkopie, die dem alleinigen Zweck des Kopierers vorbehalten ist, unrechtmäßig. Die in unseren Kommunikations- und Vertriebsinstrumenten dargestellten Inhalte sind Änderungen ohne Vorankündigungen vorbehalten und werden ohne jegliche ausdrückliche oder stillschweigende Garantie jedweder Art bereitgestellt und ohne, dass daraus jedweder Anspruch auf Entschädigung abgeleitet werden kann. Die geschützten Inhalte können insbesondere an folgenden Schutzvermerken erkannt werden: © oder „Alle Rechte vorbehalten".
Die in unseren Katalogen und Internetseiten verwendeten Namen und Logos sind eingetragene Warenzeichen. Diese Markenzeichen sind das alleinige Eigentum von DELABIE oder Dritten, die Rechte an DELABIE abgetreten haben. Jede unerlaubte Verwendung, vollumfängliche oder teilweise Reproduktion oder Nachahmung dieser Marken ist ohne vorherige ausdrückliche Zustimmung von DELABIE untersagt.
Die Änderung oder Modifizierung der Inhalte oder deren Nutzung zu einem anderen als dem genehmigten Zweck stellen einen Verstoß gegen die Eigentumsrechte von DELABIE oder Dritten dar. Nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen gewährt DELABIE den Nutzern das Recht, Inhalte herunterzuladen und zu verbreiten:
- bei verfügbarer Downloadfunktion
- zu nicht-gewerblichen Zwecken
- im guten Glauben
- unter Beibehaltung der eigentumsrechtlichen Hinweise sowie des Erstellungs- oder Veröffentlichungsdatums der jeweiligen Inhalte, sofern diese Informationen angegeben sind. Dieses Recht darf in keinem Fall als Markenlizenz oder Lizenz über die Urheberrechte der genannten Inhalte ausgelegt werden.

SCHUTZ VON PERSONENBEZOGENEN DATEN:

Gemäß der EU-Datenschutz-Grundverordnung versucht DELABIE, die Sammlung und Speicherung personenbezogener Daten auf ein Minimum zu reduzieren sowie ihren Schutz zu garantieren.
DELABIE verwendet diese Daten ausschließlich selbst für Informations- und Werbezwecke bezüglich seiner Produkte. Die Daten werden unter keinen Umständen an Dritte weitergegeben.
Sie können das Recht auf Einsicht, Korrektur, Löschung und Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie das Recht auf Begrenzung und Transfer Ihrer persönlichen Daten einfordern, indem Sie eine Anfrage an unsere Datenschutzbeauftragte senden, per Email (dpo@delabie.fr) oder per persönlich unterzeichneter Mitteilung mit einer Kopie eines Lichtbildausweises an folgende Adresse: DELABIE GmbH - Freie-Vogel-Straße 369 - 44269 Dortmund.
Im Rahmen der Verbesserung unserer Dienstleistungen werden manche Ihrer Anrufe möglicherweise zu Schulungszwecken aufgezeichnet. Diese Aufzeichnungen werden nicht aufbewahrt und werden systematisch innerhalb von maximal 48 Stunden gelöscht.

TERRITORIALE EXKLUSIVITÄT:

Unsere Großhändler in der Bundesrepublik Deutschland sind befugt in der Bundesrepublik Deutschland zu verkaufen. Für alle übrigen Länder hat das Unternehmen Exklusivvereinbarungen mit Importeuren und Vertriebsgesellschaften abgeschlossen.
In diesem Zusammenhang dürfen unsere Kunden in der Bundesrepublik Deutschland unsere Produkte nicht außerhalb ihres Landes verkaufen, sofern sie dafür von uns keine ausdrückliche Genehmigung erhalten haben.

ANWENDBARES RECHT:

Dieser Vertrag und die gesamten Rechtsbeziehungen der Parteien unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG).
Erfüllungsort und ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist unser Geschäftssitz, sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt.

Vervielfältigung ohne schriftliche Erlaubnis untersagt
DELABIE GmbH - Dortmund, Deutschland / Amtsgericht Dortmund, HRB 28197

ERHÄLTLICHE KATALOGE:

DOC 609KDE: Armaturen für den öffentlichen Bereich
DOC 900KDE: Armaturen für Gesundheits- und Pflegeeinrichtungen
DOC 950KDE: Barrierefreiheit und Hygiene-Accessoires für den öffentlichen Bereich
DOC 750KDE: Sanitär-Ausstattung aus Edelstahl
DOC 200KDE: Armaturen für Gastronomie und Großküche

Ihr DELABIE Handelspartner

30 JAHRE GARANTIE

50 JAHRE ERSATZTEILSICHERHEIT

DELABIE

DELABIE GmbH
Freie-Vogel-Straße 369
44269 Dortmund - DEUTSCHLAND

DELABIE GmbH - Dortmund, Deutschland / Amtsgericht Dortmund HRB 28197

delabie.de

3 456330 156431
DOC 205KDE - 03/2025